

SOROP' news

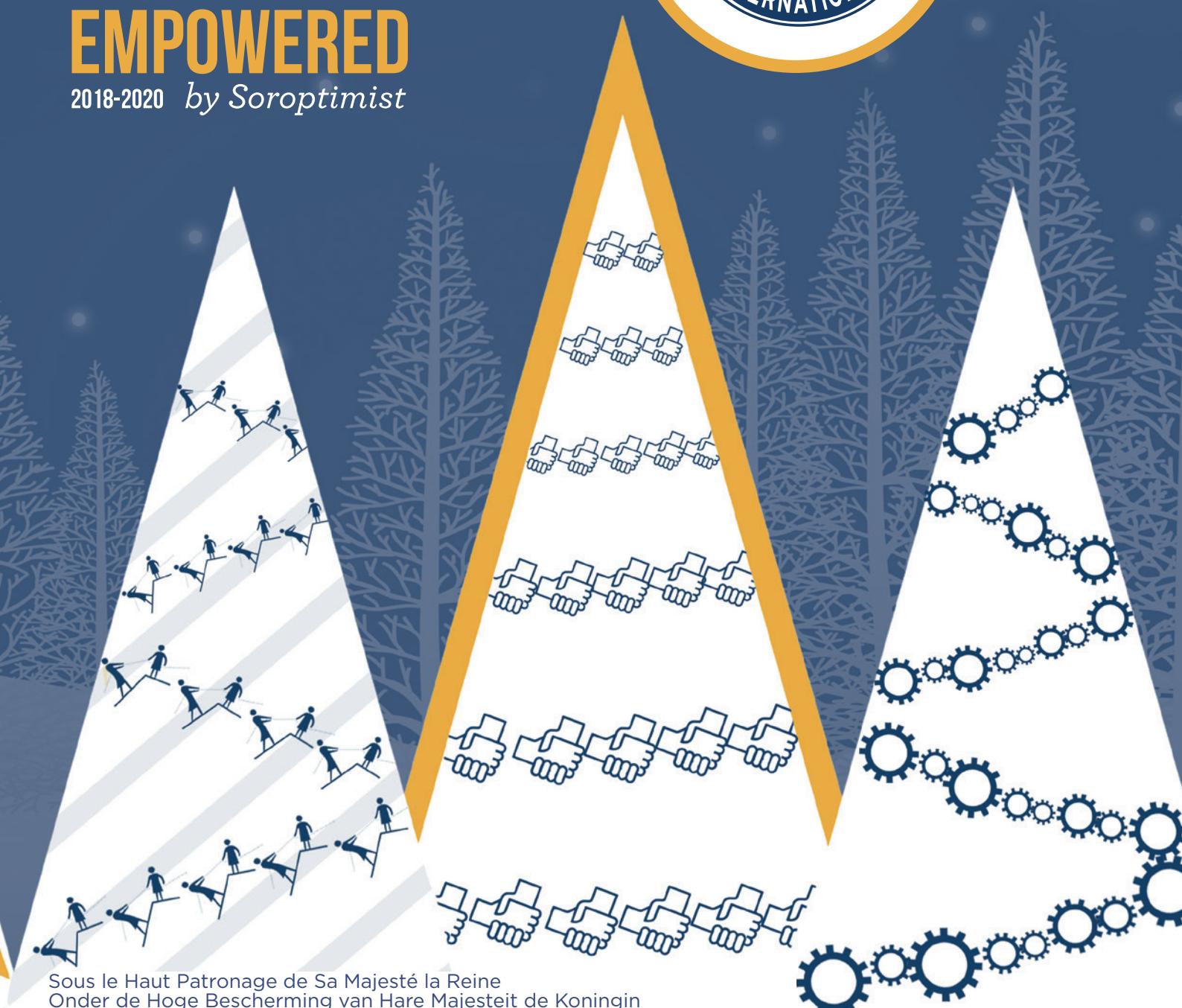
a global voice for women



Belgium

EMPOWERED

2018-2020 by Soroptimist



Sous le Haut Patronage de Sa Majesté la Reine
Onder de Hoge Bescherming van Hare Majesteit de Koningin

SIB'news

Fonds SIB Koning Boudewijnstichting
Fonds SIB Fondation Roi Baudouin
Fund Eliane Lagasse
BeNeLux Mentoring Program

SIB'action

Think Pink / Say NO to violence, Clubs

SIB'advocacy

"Loverboys"

SIB'empowered by Soroptimist in the picture

4^e TRIMESTRE
4^e KWARTAAL
2018
N° 34

Trimestriel/Driemaandelijks

Soroptimist International est la plus importante organisation non-gouvernementale de femmes engagées dans la vie professionnelle dans 132 pays.

La Belgique compte 54 clubs.



Soroptimist International is de belangrijkste niet-gouvernementele organisatie van professioneel actieve vrouwen in 132 landen. België telt 54 clubs.



Buts

Soroptimist International veut améliorer la vie et le statut des femmes et des filles en favorisant leur éducation, leur émancipation et leur indépendance économique.



Doelstellingen

Soroptimist International wil de status en de levensstandaard van vrouwen en meisjes verbeteren door hun opleiding en hun recht op gelijke kansen en economische onafhankelijkheid te bevorderen.



Nos objectifs :

1. Accroître l'accès à toutes les possibilités d'éducation.
2. Améliorer l'économie durable afin de garantir l'indépendance des femmes.
3. Eradiquer toutes violences envers les femmes et les filles et garantir leur participation en matière de résolutions de conflits.
4. Garantir la sécurité alimentaire et l'accès à des soins de santé de qualité.
5. Impliquer les femmes dans le développement durable et dans la problématique du changement climatique et des catastrophes naturelles.



Onze objectieven:

1. Toegang tot onderwijs vergroten.
2. Het verbeteren van duurzame mogelijkheden voor economische zelfstandigheid van vrouwen.
3. Het elimineren van geweld tegen vrouwen en meisjes en het bevorderen van deelname van vrouwen aan vredesoplossingen.
4. Het zorgen voor voedselzekerheid en toegang tot een goede gezondheidszorg.
5. Het betrekken van vrouwen bij duurzame ontwikkeling en bij de problematiek rond gevolgen van klimaatverandering en natuurrampen.

INHOUDSTAFEL SOMMAIRE



a global voice for women

- 4** Bestuursoverdracht / Passation du collier
- 5** Inge Scholte: Woord van de voorzitter / Mot de la présidente

SIB UNION NEWS

- 6** Koning Bougewijnstichting (Fonds SIB) / Fondation Roi Baudouin (Fonds SIB)
- 7** Workshops / Ateliers
- 8-9** Fund Eliane Lagasse (+), SIE President 2009-2011, SI Zottegem Zuid-Oost-Vlaanderen
- 10-11** BeNeLux Mentoring Program
BeNeLux Programme Mentorat

SIB UNION ACTIONS

- 12-13** Think Pink - acties van clubs / Think Pink - actions des clubs
- 14** Karine Tollenaere, SI Gent-Scaldilys
Getuigenis over borstkanker / Témoignage de cancer du sein
- 14** SIB actie Camaïeu / SIB action Camaïeu
- 15** Orange the World

SIB CLUB NEWS

- 16-19** SI Aalst, SI Leuven, SI Bruxelles Doyen, SI Liège-en-Isle, SI Thudinie, SI Tongeren, SI Roeselare-Roslar, SI Val-Brabant-Waterloo

SI WOMEN & EMPOWERMENT

- 20-21** Sorop sous la loupe : Christine Jacqmot, SI Les Deux Sources (Gembloux-Éghezée)
- 22-23** Empowerment Friendship Days Leeuwarden
90 jaar Unie SI Nederland, Suriname en Curaçao
Journées d'amitiés et d'empowerment
Les 90 ans de l'Union de Pays-Bas, Suriname et Curaçao
- 24** Deutschsprachiges Freundschaftstreffen, Loipersdorf
SI Austria
Journées d'amitié germanophones à Loipersdorf en Autriche
- 25** Marie-Claude Dupon, membre SI Charleroi-Soleilmont, prix 2014 du SIB 50^e anniversaire
- 26-27** Sorop in de kijker: Carine Libert, SI Brugge
- 28-29** Dossier "Loverboys" PAYOKE, prijs 75^{ste} verjaardag SIB /
Prix 75^e anniversaire SIB
- 30-31** Soroptimist - SOROP'news doorheen de jaren / au fil des ans

SOROP'news N° 34

Driemaandelijks/Trimestriel

Verantwoordelijke uitgever/Éditrice responsable :
Claire Hublet - soropnews.sib@soroptimist.be

Concept covers 1 & 4 : Marlise Binder - Sophie Luto

Redactie/Rédaction : Simone Baeyens - Marlise Binder - Viviane Blancquaert - Rita De Groot - Martine Dirix - Michèle Le Docte - Joëlle Petit - Monique Rocour - Geertje Roelandts - Liliane Schoepen

Voorzitter/Présidente SI Belgium :

Inge Scholte - voorzitter.sib@soroptimist.be

Dit tijdschrift wordt gedrukt op papier afkomstig van hout uit bossen die duurzaam worden beheerd.

Ce magazine est imprimé sur du papier issu du bois de forêts gérées durablement.

EDITO

De redactie heeft met veel enthousiasme gewerkt aan de laatste SOROP'news van dit jaar.
We zijn jullie dankbaar voor de talrijke en boeiende artikels die jullie ons bezorgd hebben.

Verder hopen we dat het jaar 2019 veel vriendschap brengt en veel projecten voor een betere toekomst van vrouwen en meisjes.

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que la rédaction a préparé ce dernier numéro de l'année du SOROP'news. À nouveau, vous nous avez proposé de nombreux articles, tous plus intéressants les uns les autres.

Nous vous souhaitons une année 2019 riche en amitié et en projets pour améliorer la vie et le statut des femmes et des filles.

AGENDA

- 26/01/2019**
Algemene Vergadering van de vzw SIB
Assemblée Générale de l'asbl SIB
- 04/05/2019**
SI Bruxelles-Doyen
80^e anniversaire / 80^{ste} verjaardag
- 24 - 26/05/2019**
SIE Governors' meeting/Réunion des Gouverneurs - Zagreb (Croatia)
- 08/06/2019**
Algemene Vergadering van de vzw SIB
Assemblée Générale de l'asbl SIB
- 18 - 20/07/2019**
SI CONVENTION Kuala Lumpur, Malaysia
- 11/10/2019**
SI Val Brabant-Waterloo
25^e anniversaire / 25^{ste} verjaardag
- 13 - 15/09/2019**
11th European days of meetings and Friendship 2019, San Marino
- 30/11/2019**
80^{ste} verjaardag van de Unie van België
80^e anniversaire de l'Union belge



OVERDRACHT VAN HET VOORZITTERSCHAP PASSATION DU COLLIER DE PRÉSIDENTE

Een blik op verleden en toekomst

Claire was opgetogen over de dynamiek van de Belgische Soroptimisten.

Het uitbouwen van een toekomstgerichte en toonaangevende Belgische SI Unie is verzekerd door het enthousiaste nieuwe bestuur onder de leiding van Inge.

Claire hoopt uit de grond van haar hart dat de Unie het Mentoring Programma zal verder zetten zodat nog meer jonge vrouwen de kans krijgen om professioneel autonoom te worden.

Op gebied van gezondheid blijft ze ijveren voor ondersteuning van "Organdonatie" en "Télévie".

Ze is erg ingenomen met het feit dat zoveel leden gereageerd hebben op de communicatie-enquête. Efficiënte communicatie is een continue uitdaging voor SI België. Het magazine SOROP'news zal 2 keer per jaar in een nieuwe vormgeving continuïteit verzekeren.

Claire is haar bureau zeer dankbaar voor hun trouwe en warme ondersteuning in de afgelopen 2 jaar en wenst Inge en haar bestuur evenveel mooie en constructieve momenten toe.

*Claire Hublet, past-voorzitter
Verantwoordelijke uitgever SN 33+34
Red. SOROP'news*

6/10/2018

Inge bedankt Claire voor al wat ze verwezenlijkt heeft en voor haar warme vriendschap.

Inge remercie Claire pour tout ce qu'elle a réalisé et pour son amitié chaleureuse.

Petit regard sur le passé et le futur

Claire a souligné qu'elle était très fière de l'engagement dynamique de toutes les Soroptimist belges.

Grâce à l'enthousiasme de l'équipe qui entoure Inge, **l'Union belge évoluera encore, se tournant résolument vers l'avenir en occupant une place de premier plan.**

Claire espère du fond du cœur que l'Union continuera à s'investir dans des programmes de mentorat afin que de nombreuses femmes puissent acquérir une plus grande autonomie professionnelle.

Dans le domaine de la santé, elle poursuivra son engagement pour le « Don d'organes » et l'action « Télévie ».

Elle rappelle que les Soroptimist belges ont répondu en nombre à l'enquête sur la communication, démontrant ainsi qu'une communication efficace est indispensable. C'est l'un des défis du futur pour le SIB. La continuité du SOROP'news est assurée, avec une parution deux fois par an dans une nouvelle présentation.

Claire remercie son bureau, toujours présent, chaleureux, disponible au travail pour la seconder. Elle souhaite à Inge ainsi qu'à son bureau autant de moments formidables et constructifs qu'elle en a connu durant ces 2 années.

*Claire Hublet, past-présidente
Éditrice responsable des SN 33 & 34
Réd. SOROP'news*



EMPOWERED

2018-2020 by Soroptimist

WOORD VAN DE VOORZITTER MOT DE LA PRÉSIDENTE

Beste Soropvriendin,

Nu de eerste drie drukke en vooral boeiende maanden voorbij zijn, wil ik jullie hartelijk bedanken. Het enthousiasme waarmee jullie het thema "Empowered by Soroptimist" hebben ontvangen én ermee aan de slag zijn gegaan, is hartverwarmend. Tijdens de drukbezochte nationale vergadering in oktober was er in de **workshops** ruime gelegenheid om samen te werken rond ons thema en geïnspireerd te raken.

Dit jaar namen bijna alle clubs deel aan de UN-actie '**Orange the world – say no to violence against women**'. Heel wat gebouwen en monumenten kleurden oranje. Tijdens veel activiteiten legden we uit dat wij, Soroptimisten, ijveren voor een wereld waar vrouwen en meisjes veilig kunnen leven en waar geweld tegen vrouwen onacceptabel is.

Samenwerken om onze doelen te bereiken is onontbeerlijk. **Gelijkwaardigheid** is het sleutelwoord op elk niveau, binnen onze organisatie en in de contacten met andere organisaties en projecten. We streven ernaar dat iedereen na afloop van de samenwerking kan zeggen 'Ja, wij zijn Empowered by Soroptimist!'.

Voor het nieuwe jaar staan er al enkele afspraken op onze gemeenschappelijke **agenda**. Op 26 januari 2019 is er de Algemene Vergadering van SIB waarvoor ik iedereen vriendelijk uitnodig. En op 30 november 2019 vieren we onze verjaardag, 80 jaar Soroptimist in België. Elke maand lichten we een tipje van de sluier.

Ik wens je een heel voorspoedig 2019 en kijk er naar uit je opnieuw te ontmoeten in het nieuwe jaar.

Inge Scholte
Voorzitter 2018-2020
Soroptimist International België

Chère amie Soroptimist,

Après ces trois premiers mois très chargés et particulièrement intéressants, je tiens à vous remercier de tout cœur. L'enthousiasme avec lequel vous avez accueilli le thème « Empowered by Soroptimist » et commencé à y travailler me va droit au cœur. Au cours de la réunion nationale qui a attiré beaucoup de monde en octobre, les **ateliers** ont offert de nombreuses occasions de collaborer sur notre thème et de s'en inspirer.

Cette année, presque tous les clubs ont participé à l'action des Nations Unies « **Oranger le monde - dites non à la violence à l'égard des femmes** ». De nombreux bâtiments et monuments ont été colorés en orange. Au cours de nombreuses activités, nous avons expliqué que nous, Soroptimist, aspirons à un monde dans lequel les femmes et les filles peuvent vivre en sécurité et où la violence à l'égard des femmes est inacceptable.

Travailler ensemble pour atteindre nos objectifs est indispensable. **Egalité** est le mot-clé à tous les niveaux, au sein de notre organisation et dans les contacts avec d'autres organisations et projets. Nous nous efforçons de faire en sorte qu'à travers ces collaborations, chacun puisse dire: « Oui, nous sommes Empowered by Soroptimist ! »

Pour la nouvelle année, quelques rendez-vous figurent déjà à notre **agenda** commun. Le 26 janvier se tiendra l'Assemblée générale du SIB à laquelle je vous invite cordialement. Et le 30 novembre 2019, nous fêterons le 80^e anniversaire du Soroptimist en Belgique. Chaque mois, nous leverons un coin du voile.

Je vous souhaite une année 2019 très prospère et je suis impatiente de vous revoir l'année prochaine.

Inge Scholte
Présidente 2018-2020
Soroptimist International de Belgique



Samen werken aan een betere samenleving

Het fonds SIB - binnen de Koning Boudewijnstichting

Op de Algemene Vergadering d.d. 2/6/2018 keurden de clubs de oprichting van het Fonds Soroptimist International België in de schoot van de Koning Boudewijnstichting goed.

Dit Fonds werd bij de opstart volledig gefinancierd door SIB maar staat ook open voor fundraising door giften van derden die een specifiek project wensen te steunen.*

Het Fonds SIB is er ten behoeve van de Belgische clubs en SIB: zij kunnen maximum € 4.000 per project/club/jaar ontvangen; aangevuld met alle bijdragen van derden die rechtstreeks via dit Fonds verzameld worden en die het specifieke project willen ondersteunen.



Lors de l'A.G. du 2/6/2018, les clubs ont approuvé, au sein de la Fondation Roi Baudouin, la création d'un Fonds Soroptimist International de Belgique. Il est destiné à soutenir des initiatives porteuses d'innovation sociale, scientifique ou culturelle tendant particulièrement à l'amélioration du statut des femmes et des enfants dans le monde. Ce fonds financé initialement par le SIB est également ouvert aux dons des tiers désireux de soutenir un projet spécifique.*

Tant les clubs belges que le SIB peuvent recourir au Fonds SIB Roi Baudouin et recevoir un montant maximal de 4.000 € par projet/club/an, majoré de tous les dons versés par des tiers au profit de ce projet.

TOELATINGSVOORWAARDEN VOOR DE AANVAARDING VAN EEN PROJECT.

- Maximum één project per werkjaar en per club.
- Het voorgesteld project moet:
 - > deel uitmaken of gemaakt hebben van een PFR (Project Focus Rapport);
 - > een te besteden budget hebben van minimum € 5.000;
 - > streven naar de verbetering van de levensomstandigheden van vrouwen en kinderen.
- Aan één of meerdere doelstellingen van SI beantwoorden, namelijk:
 - > onderwijs en opleiding;
 - > economische en financiële autonomie;
 - > de strijd tegen alle vormen van geweld tegen vrouwen en meisjes;
 - > toegang tot kwaliteitsvolle zorg;
 - > de bevordering van duurzame ontwikkeling en de kwaliteit van het milieu.

Aanvragen en voorwaarden zie website www.soroptimist.be

* Giften (met mogelijkheid van fiscale attesten) te storten op de bankrekening BE10 0000 0000 0404 Koning Boudewijnstichting, Brederodestraat 21, 1000 Brussel, met vermelding "FONDS SIB" of met de gestructureerde code ***018/0760/00015***

Agir ensemble pour une société meilleure

Fonds SIB dans la Fondation Roi Baudouin

CONDITIONS D'ÉLIGIBILITÉ D'UN PROJET

- Soumettre un seul projet par club et par an.
- Le projet proposé doit :
 - > faire ou avoir fait, obligatoirement, l'objet d'un PFR au moins ;
 - > couvrir un budget de minimum 5.000 € ;
 - > œuvrer à l'amélioration de la vie des femmes et des enfants.
- Répondre à un ou plusieurs des objectifs Soroptimist suivants :
 - > l'éducation et la formation ;
 - > l'autonomie économique et financière ;
 - > la lutte contre toute forme de violence à l'égard des femmes et des filles ;
 - > l'accès à des soins de qualité ;
 - > la promotion du développement durable et la qualité de l'environnement.

Demandes et conditions sur le site : www.soroptimist.be

* Dons (attestation fiscale possible) à verser sur le compte bancaire BE10 0000 0000 0404 Fondation Roi Baudouin, Rue Brederode 21, 1000 Bruxelles avec la communication « FONDS SIB » ou le code structuré ***018/0760/00015***

Marthe Claeys

Past-voorzitter SIB 2014-2016, SI Brugge

Marianne Palamides

Commission statuts SIB 2018-2020 SI Bruxelles Doyen

Voorzitters & vicevoorzitters Présidentes & vice-présidentes

- Teamwork.
- Solidariteit in de groep.
- Tolerantie.
- Leren luisteren naar elkaar!
- Thema's behandelen in commissies.
- Vermijden van digitale kloof.
-
- *Dynamiser le club.*
- *Promouvoir solidarité et tolérance.*
- *Apprendre à être à l'écoute de l'autre !*
- *Concrétiser le thème d'action en commission.*
- *Éviter la fracture numérique.*
- *Valoriser chaque membre et ses talents.*

Penningmeesters / Trésorières

- Boekhoudprogramma van SIB: begeleiding nodig.
- Wat is het nut van een "oorlogskas".
- Kandidaat-penningmeesters: cijfermatig begrip primeert boven diploma.
- Belang van transparantie!
- Aanwezigheid van de penningmeester bij de budgetbesprekking op de Algemene Vergadering is een must (bewustmaking van leden!).
- Voor- en nadelen van een vzw.
-
- *Visibilité et lisibilité des comptes.*
- *Budget et rapport annuel à tous les membres du club et au SIB.*
- *Conseils : aide pratique du SIB, asbl oui/non, ateliers régionaux.*
- *Utilité d'un fonds de réserve.*

WORKSHOPS - ATELIERS

Secretarissen/Secrétaires & webmasters

- Overzicht generieke e-mailadressen transparanter maken.
- Gebruiksvriendelijker platform creëren.
- Graag aparte workshop voor webmasters!
- Documenten moeten makkelijker terug te vinden zijn op de website.
-
- *Créer des adresses génériques de messagerie plus compréhensibles.*
- *Créer une plate-forme plus conviviale.*
- *Prévoir un atelier séparé pour les webmasters !*
- *Rendre les documents plus faciles à trouver sur le site web.*

Program Directors en APP's / Directrices de Programme et APD

- Nood aan vademeicum met belangrijke data waarop acties moeten gevoerd worden.
- "Bank of ideas" opstellen cf. thema/criteria van de SIB, SIE en SI voorzitters.
-
- *Nécessité d'un vade-mecum avec les dates importantes auxquelles des actions doivent être menées.*
- *Création d'une "banque d'idées" sur les thèmes/critères des présidentes SIB, SIE et SI.*

Communicatie / Communication

Wat kan beter?

- Sorop Flash: focus op projecten: kortere berichten, hogere frequentie gewenst.
- SOROP'news: focus op SI doelstellingen.
- Website: alle praktische info.
- Mail: kort, gestructureerd, vermijd « reply to all ».
- Infopakket: voor nieuwe leden.

Que peut-on améliorer ?

- *Sorop Flash : sur actions et projets, messages courts, haute fréquence désirée.*
- *SOROP'news : axé sur les buts et objectifs SI.*
- *Site Web : informations pratiques.*
- *Mail : court, structuré, éviter « répondre à tous ».*
- *Dossier d'information : pour les nouvelles membres.*

Kennis start bij jezelf: lees alle beschikbare tools!
"Als ieder lid 1 x per maand iemand vertelt over Soroptimist, dan zijn dat meer dan 20.000 potentiële contacten per jaar!"

Votre savoir dépend d'abord de vous: utilisez tous les outils disponibles !
« Si chaque membre parle 1 fois par mois du Soroptimist à quelqu'un, cela représentera plus de 20.000 nouveaux contacts en une année ! »

Fund Eliane Lagasse

Soroptimist International en Protos slaan de handen in elkaar!

31 oktober 2018, bijna 6 jaar na het overlijden van onze mama Eliane Lagasse, past-president SIE en stichtend voorzitter Soroptimist Club Zottegem Zuid-Oost-Vlaanderen, werd door ons (haar dochters Sophie en Stephanie De Maesschalck) het eerste project ingehuldigd van het fonds Eliane Lagasse, opgericht in haar nagedachtenis.

Met de steun van Kathleen De Batselier, onder de supervisie van de zeven Soroptimist clubs van Benin en dankzij de (terrein)kennis van de NGO Protos, werden met de ingezamelde € 15.000 sanitaire blokken geplaatst in drie lagere scholen in Benin, West-Afrika. Deze latrines zijn conform de richtlijnen van de wereldgezondheidsorganisatie. Dit project sloot naadloos aan bij de betrekkingen van Eliane tijdens haar mandaat bij Soroptimist International om kinderen wereldwijd toegang te geven tot drinkbaar water, gezondheidszorg en een degelijke opleiding. Met Charlotte en Alexander, de twee oudste kleinkinderen van Eliane, en met Kathleen en haar echtgenoot reisden we naar Benin om er samen met een delegatie van de Soroptimist clubs van Benin de sanitaire voorzieningen officieel in gebruik te nemen. Afgevaardigden van het schooldistrict en de lokale administratie waren aanwezig. Voor deze speciale gelegenheid had het fonds Eliane Lagasse ook giften meegebracht voor de scholen: schoolmateriaal en speelgoed. De appreciatie van de lokale gemeenschap en de scholieren was overweldigend.

Wij sloten de dag af met een bezoek aan de materniteit van Adunko, opgedragen aan Eliane, en aan de lagere school van Adunko. Ook daar werden we bijzonder warm en hartelijk verwelkomd.

*De officiële plechtigheid in de school van Bopa, Benin
La cérémonie officielle à l'école Bopa au Bénin*



*De inzet van de Soroptimist leden is groot.
Les Soroptimist sont très engagées.*



Zeer tevreden dat we dit hebben kunnen verwezenlijken, kijken we uit naar een volgende stap en zetten we ons graag verder in voor het fonds Eliane Lagasse.

**Volg ons via www.projectbenin.com of via Facebook
<https://www.facebook.com/FundElianeLagasse>**



Een van de drie sanitair blokken gebouwd volgens de richtlijnen van de WHO.

L'un des trois blocs sanitaires construits selon les directives de l'OMS



Charlotte en Alexander, kleinkinderen van Eliane Lagasse, knippen het lint door bij de inhuldiging van de sanitair blokken.

Charlotte et Alexander, petits-enfants d'Eliane Lagasse, coupent le ruban lors de l'inauguration des blocs sanitaires.

Fund Eliane Lagasse Soroptimist International et Protos unissent leurs forces !

Près de 6 ans après le décès d'Eliane Lagasse, ancienne présidente du SIE et présidente fondatrice du SI Zottegem Zuid-Oost-Vlaanderen, nous, ses filles Sophie et Stephanie De Maesschalck, avons inauguré ce 31 octobre 2018 le 1^{er} projet du fonds créé en sa mémoire.

Grâce au soutien de Kathleen De Batselier et aux connaissances de terrain de l'ONG Protos, les 15.000 € collectés ont permis de placer des blocs sanitaires dans 3 écoles primaires au Bénin (Afrique de l'Ouest), sous la supervision des 7 clubs du pays. Ces latrines sont conformes aux directives de l'OMS. Le projet répond parfaitement aux souhaits d'Eliane de fournir à tous les enfants un accès à l'eau potable, à des soins de santé et à une solide formation.

Charlotte et Alexander, les deux ainés des petits-enfants d'Eliane, Kathleen et son mari ainsi qu'une délégation des clubs SI du Bénin étaient présents pour l'inauguration officielle. Le district scolaire et l'administration locale étaient également représentés. Pour l'occasion, le fonds Eliane Lagasse a apporté des cadeaux pour les écoles, comme du matériel scolaire et des jouets. La reconnaissance de la communauté locale et des étudiants était très palpable.

Enfin, nous avons visité la maternité d'Adunko, également dédiée à Eliane, et l'école primaire d'Adunko où nous avons été chaleureusement accueillis.

Très satisfaites de ce 1^{er} objectif atteint, nous attendons avec impatience la prochaine étape et souhaitons continuer à travailler pour le fonds Eliane Lagasse.

Vous pouvez nous suivre via www.projectbenin.com ou <https://www.facebook.com/Fund Eliane Lagasse>

Sophie & Stephanie De Maesschalck

Stephanie, lid SI Zottegem Zuid-Oost-Vlaanderen
Red. SOROP'news - Traduction M. Rocour



EMPOWERED

2018-2020 by Soroptimist

LE MENTORAT

Une valeur établie auprès du SIE

Nous avons clôturé avec succès notre 3^e édition de mentorat en juin 2018, avec 10 mentees du Benelux.

L'impact du programme sur les carrières de ces jeunes femmes reste bluffant. Nous, mentors, formatrices et coordinatrices, voyons leur confiance en soi grandir. Un changement de poste au cours du programme n'a rien d'inhabituel.

Le programme comportait 3 week-ends d'ateliers et au moins une session mensuelle avec le mentor. Ces entretiens ont un impact de taille, les ateliers donnent un cadre.

Lors du premier workshop, nous avons vu les accords spécifiques entre mentor et mentee, en particulier comment identifier « qui je suis et vers quoi je veux aller d'ici juin 2018 ». L'atelier 2 a traité de la communication efficace, de la gestion de conflits, du leadership en situation de crise, de l'auto PR, du réseautage professionnel et de l'équilibre vie privée et travail.

Lors de l'atelier de clôture, nous avons abordé le planning de carrière, les négociations salariales et l'influence de nos normes et valeurs sur notre comportement.

Le fonctionnement Soroptimist a été expliqué et lors de leurs visites, les présidentes nationales ont parlé avec enthousiasme des projets en cours.

Quelques commentaires de mentees:

“

Excellente mentor et ateliers très intéressants.

J'ai rencontré de nouvelles et brillantes femmes de pays différents.

J'ai pu développer mes soft skills.

J'ai eu beaucoup de plaisir.

Je n'avais pas d'attentes, je suis arrivée avec l'esprit ouvert.

Je suis une autre femme qu'au démarrage...

Que du positif concernant les mentors !

L'accompagnement était professionnel, le contenu d'une bonne qualité, la durée était bonne.

*La collaboration entre les 3 pays du Benelux a été excellente.
L'édition 2019-2020 sera lancée début 2019.*

”

Les rapports se trouvent sur le site SIB sous la rubrique SI Belgium - « Mentoring ».

BeNeLux Mentoring 1st Edition 2017-2018

Lucy Broeyer, co-coordinatrice 2019-2020 / Ingrid Ghys, formatrice 2019-2020



Témoignage de mentor

Le programme de mentorat Benelux au sein du Soroptimist a immédiatement suscité mon intérêt. J'avais déjà expérimenté moi-même la valeur du mentorat. De plus, je soutiens fermement les objectifs du SI et je voulais m'engager personnellement.

Le programme de mentorat Soroptimist est un processus très enrichissant que je recommande à toutes. C'est vraiment une question d'échange, un processus d'apprentissage mutuel dans lequel vous guidez la mentee dans son processus de croissance en étant également ouverte à l'apprentissage et à la croissance. C'est pourquoi une bonne correspondance entre mentor et mentee est cruciale et l'équipe, dirigée par Marlise Binder, l'a parfaitement réussie.

Le premier contact est exploratoire. Vous construisez progressivement une relation de confiance. Vous échangez des connaissances et une expérience pratique, posez des questions critiques, donnez des commentaires et des conseils mais vous soutenez principalement la mentee afin qu'elle soit plus forte pour atteindre ses objectifs.

Qu'en retirez-vous ? Beaucoup : une vision plus large, un meilleur leadership, une remise en question, de nouvelles perspectives et une grande satisfaction personnelle.

Bref, il s'agit d'un échange dont les deux parties bénéficient, professionnellement et personnellement.

Katrien Derveaux, mentor

Gouverneur SIB, membre SI Gent-Scaldelys



MENTORING

Een gevestigde waarde binnen SIE

In juni 2018 hebben wij ons 3^{de} mentoring programma met 10 mentees uit de Benelux succesvol afgerond.

Het blijft verbazingwekkend welke impact dit heeft op de carrières van deze jonge vrouwen. Wij, mentors, trainers en coördinatoren zien hun zelfvertrouwen groeien. Veranderen van job tijdens het programma is niet ongewoon.

Het programma bestond uit 3 workshop-weekends en minstens één maandelijkse sessie met de mentor. Deze individuele gesprekken hebben een grote impact, de 3 weekends geven een omkadering.

In workshop 1 ging het over concrete afspraken tussen mentor en mentee, m.n. hoe inzicht te verwerven over "wie ben ik en waar wil ik in juni 2018 staan". Workshop 2 stond in het teken van efficiënte communicatie, conflictbeheer, leadership in crisissituaties, auto PR, business networking en Work/Life balance. In de afsluitingsworkshop werd verder ingegaan op carrièreplanning, salarisonderhandelingen en de invloed van ons normen- en waardensysteem op ons gedrag.

De werking van Soroptimist werd toegelicht en tijdens hun bezoek lichtten de landelijke voorzitsters de lopende projecten met enthousiasme toe.

Enkele commentaren van mentees :

*"Excellente mentor en zeer interessante workshops.
Ik heb nieuwe en briljante vrouwen ontmoet uit verschillende landen.
Ik heb mijn soft skills kunnen verbeteren.
Ik heb veel plezier gehad.
Ik had geen verwachtingen en kwam met een open mind.
Ik ben een ander persoon dan toen ik begon...
Over de mentors niets dan lof!
De begeleiding was erg professioneel,
de inhoud van goede kwaliteit, de duur van het programma goed.
De samenwerking tussen de 3 Benelux landen is uitstekend verlopen;
de volgende editie 2019-2020 wordt binnenkort uitgeschreven."*

Verslagen vindt u terug op de website in de rubriek SI Belgium - "Mentoring"



Lucy Broeyer

SIB Gouverneur, lid SI Gent-Scaldelys



Ingrid Ghys

BeNeLux Mentoring co-coördinator 2019-2020
BeNeLux Mentoring trainer 2019-2020



Wereldwijd het grootste evenement in de strijd tegen borstkanker

Op 30 september trokken 300 Soroptimisten met hun vrienden in sportieve kledij naar onze trefpunten, Antwerpen, Brussel en Namen om deel te nemen aan de "Race for the Cure" in naam van Soroptimist International Belgium.



Als Soroptimist zijn we begaan met gezondheidszorg voor vrouwen en meisjes.

Think Pink vzw bouwt in België al sinds 2007 aan een positieve campagne met een duidelijke boodschap:

“ Geef borstkanker geen kans! ”



Antwerpen Stappen in 't Stad

81 mensen hebben gesponsord, gelopen of gestapt onder de naam van SIB!

Er heerst altijd een zeer goede sfeer op Think Pink. De mensen komen er niet om te 'winnen' maar voelen mee met de problematiek en de 'lotgenoten'. Gewoon leuk, iedereen babbelt met iedereen. Ook zo was het op 30 september.

Think Pink verwende onze deelnemers daarna met een gratis optreden van niet minder dan Shania Twain. Leuk!

Heel wat clubs waren goed vertegenwoordigd! Mooi!

Christiane Hozay, "captain" in Antwerpen

Vice-Voorzitter SI Antwerpen De 6 Rozen



"Ik trok samen met Griet van mijn club naar Namen voor een heerlijke ochtendwandeling.

Je inzetten voor het goede doel doe je zeker niet alleen. Mijn collega Jeanine stapte ook mee en ik ontmoette nog 2 enthousiaste collega's, Joyce, nationaal voorzitter Ladies Circle, en Françoise, die ter nagedachtenis van een goede vriendin deelnam. Het was fijn om bekenden te ontmoeten."

Nous avons été chaleureusement accueillis par nos Sorop-sœurs wallonnes. Un temps magnifique et une ville décorée et animée autour de l'événement. Tout un chacun combattant et marchant plein d'espoir, accompagné par sa famille et des amis. Un vrai moment d'émotion !

Namur est une ville vivante. Notre promenade nous a amenés vers les plus beaux endroits. Et bien sûr nous ne sommes pas rentrés sans passer à la « Maison du Dessert ».

C'était ma 2^e participation à « Think Pink », l'année dernière j'étais à Bruxelles avec « capitaine Danielle » et son équipe. Merci à Viviane, notre capitaine de Namur, dank ook aan de captain's Christiane en Danielle.

Katrien De Ryck

SI Aalst, SIB Programma Directeur
Aangepast red. SOROP'news

Save the Date

29/09/2019

Antwerpen
Brussel/Bruxelles
Namur

Volgend jaar stappen, lopen of fietsen - allen op post!

Brussel Ter Kamerenbos

Met grote hulp van SI Beersel zorgt “captain” Danielle voor de organisatie van de “Race for the Cure”.

Leden uit Vlaanderen en Brussel en Wallonië waren ook dit jaar aanwezig met hun familie en vrienden. Deze keer met een 140-tal om te stappen/ lopen voor het goede doel, de “Race for the Cure”, geen wedstrijd maar een gezellige actie voor groot en klein.

Reeds verleden jaar werden we getroffen door de solidariteitsgeest van iedereen die hier aan deelneemt, zowel niet- als wel kankerpatiënten. Tijdens de picknick achteraf raakten we onze emoties kwijt.



Bruxelles, Bois de la Cambre

Notre engagement pour la santé des femmes est un but du Soroptimist. Le cancer du sein est le cancer le plus diagnostiqué chez les femmes à travers le monde.

Cette année, nous avons été bien représentées et notre visibilité Sorop s'améliore... mais encore plus de membres avec le petit sac à dos Soroptimist en 2019 serait une grande réussite !

Danielle Van Der Gucht, « captain » à Brussel/Bruxelles

Voorzitter SI Beersel

BIKE voor Think Pink: SI Hammont-Achel koerst met straffe fietsers !



Lopen, stappen volgend jaar moeten we echt opvallen!

L'année prochaine, encore plus de participants pour se démarquer !

SI Gent-Scaldilys

Les plus curieuses d'entre nous découvrent l'espace bien-être pour celles qui se battent contre la maladie : massages, coiffures, conseils esthétiques... pour rester « femme » et le plus en forme possible.

Départs pour les épreuves sportives où l'amitié constitue le véritable exploit. Visibilité assurée par le petit sac à dos bleu avec le logo SOROP !

Riches échanges entre les Soroptimist : invitations à se souder autour de projets, de soupers/collectes de fonds... C'était vraiment un chouette moment qui a d'ailleurs débouché sur des rencontres et des contacts ultérieurs !

Un merci tout particulier aux clubs de loin et de près venus en nombre pour ce moment d'espoir et de solidarité autour des « victorieuses » de nos clubs !

Vivian De Saegher, « captain » à Namur

Véronique de Munck, APD « Les 2 Sources ».

Le plus grand événement au monde dans la lutte contre le cancer du sein



Namur, une ambiance de festival

Soleil complice sur le site de l'Arsenal ce 30 septembre. Ambiance de festival : musique, tentes blanches, bancs et tables autour des bars, stands d'informations, points de rencontre entre les différentes associations, vague rose de 4500 participants prêts pour la zumba, le jogging de 6 km ou la marche de 3 km ! Notre stand SOROP, banner en

évidence, accueille les 80 inscrits motivés et notre « team capitaine », Viviane Desaegher, s'active pour distribuer bouteilles d'eau, pommes, douceurs en rose et blanc ! Nous voilà plongées dans l'associatif, le solidaire, bien dans le concret. Katrien De Ryck, PD nationale, nous encourage par sa présence, les baskets au pied !!!

We care. You wear.

Een getuigenis van Karine Tollenaere, lid van SI Gent Scaldilys



In juli 2015 kreeg Karine borstkanker met uitzetting in de oksel. Als gevolg van de kankerbehandeling kreeg ze lymfoedeem. Elegante aansluitende blouses die ze meestal als account manager droeg, pasten niet meer. Ze zocht tevergeefs naar mooie, comfortabele kledij die de ongemakken van lymfoedeem maskeert. Karine had net haar kankerbehandeling achter de rug toen ze ontslagen werd. Dat was een zware klap.

Ze zag in deze nieuwe tegenslag een opportuniteit.

Nu had ze tijd om de slaagkans van een collectie voor vrouwen met lymfoedeem te onderzoeken. De respons was bemoedigend. Ze ging op zoek naar een ontwerpster voor haar kledinglijn. Ze leerde de stylist Annick Persoons kennen die zelf door chemo na borstkanker haaruitval had.

Het leven van twee inspirerende vrouwen neemt een positieve wending.

Als ervaringsdeskundigen brengen ze kledingcollecties voor vrouwen mét en na kanker; Neliene Lymphwear (Karine), Moonica Head & Breastwear (Annick). Deze kledij geeft vrouwen hun elegante en zelfvertrouwen terug.

Ze helpen zichzelf en hun lotgenoten.

Natuurlijk heeft kanker een impact op je lichaam: je wordt nooit meer dezelfde als voorheen. Wij tonen dat kanker niet het einde hoeft te zijn. Voor ons was het de start van een project met grote maatschappelijke waarde.



De extra tijd na kanker moet "kwali-tijd" zijn .

Rita De Groot
Red. SOROP'news

SEXUEEL GEWELD – VIOLENCE SEXUELLE

Begeleiding voor verpleegkundigen / Œuvrer ensemble contre la violence sexuelle



EMPOWERED
2018-2020 by Soroptimist

CAMAÏEU VOUS PROPOSE D'ARRONDIR LE MONTANT DE VOS ACHATS AU PROFIT DE

WWW.SOROPTIMIST.BE
WWW.VIOLENCESSEXUELLES.BE

cpos / zsg

a global voice for women

In samenwerking met de Belgische Unie en Camaïeu Belgium

En collaboration avec l'Union belge et les implantations belges de la chaîne Camaïeu

0,59 €

le don moyen
gemiddelde gift

7.858,67 €

5.241 giften

2822 % van de klanten

Quel est le but de l'action ?

Les recettes seront affectées aux 3 centres de soins de Bruxelles, Liège et Gand qui œuvrent contre les violences sexuelles et serviront à des formations et un soutien psychologique pour les infirmières de ces centres dans la langue de chaque implantation. En effet, le personnel soignant est fort éprouvé par le vécu des victimes.

Doel van de actie:

De opbrengst zal verdeeld worden over de 3 Zorgcentra van Luik, Gent en Brussel, die ijveren tegen seksueel geweld. De fondsen zullen dienen voor opleidingen en voor psychologische ondersteuning van de verpleegkundigen van deze centra. Zij hebben de zware taak om slachtoffers op te vangen. Dat gebeurt in de taal van de regio waar de vestiging gelegen is.

Red. SOROP'news



LEAVE NO ONE BEHIND: END VIOLENCE AGAINST WOMEN AND GIRLS

"Break the silence. When you witness violence against women and girls, do not sit back. Act."

(Ban Ki-moon, voormalig/ancien secr. general VN/NU)

OMDAT GEWELD tegen vrouwen en meisjes nooit aanvaardbaar is en één van de vaakst voorkomende schendingen van de mensenrechten op wereldvlak is, lanceerden de Verenigde Naties in 1991 de campagne '16 Days of Activism Against Gender-Based Violence'. De campagne eindigt op 10 december, 'Internationale Dag van de Mensenrechten'. Tijdens de 'Orange the World' campagne worden wereldwijd bekende gebouwen, monumenten of andere 'landmarks' oranje uitgelicht.

**53 Belgische Soroptimist clubs zijn creatief en voeren actie.
De 3^e deelname was een groot succes!**

PARCE QUE LA VIOLENCE contre les femmes et les filles n'est jamais acceptable et est l'une des plus fréquentes violations des droits de l'homme dans le monde, l'Organisation des Nations Unies a lancé en 1991 la campagne « 16 jours d'activisme contre la violence de genre ». La campagne se termine le 10 décembre, 'Journée internationale des droits de l'homme'. Pendant cette campagne « Oranger le monde », des bâtiments célèbres, monuments ou autres, sont illuminés en orange à travers le monde.

En Belgique, 53 clubs Soroptimist se montrent créatifs pour cette action. La 3^e participation fut un grand succès !





SI AALST - FIETSEN VOOR DON BOSCO EEN ECOLOGISCHE EN ECONOMISCHE OPLOSSING

Soroptimist Aalst heeft 20 fietsen geschonken aan de school Don Bosco. Dit geeft de kinderen de kans om veilig te leren fietsen in het verkeer. Het biedt ook meer mogelijkheden om samen met de klas uitstappen te doen, zaken die hiervoor met de bus moesten gebeuren en dus een hap uit het budget namen.

Een ecologische én economische oplossing dus. In de afdeling autohulpmechanicien zal er de leerlingen aangeleerd worden om de fietsen te onderhouden en, indien nodig, ook te herstellen.

Soroptimist Aalst werkt al jaren samen met Don Bosco. Zo mocht de school al boeken, spelmateriaal en andere logistieke ondersteuning ontvangen.

Patricia Vergeylen

Lid SI Aalst



SI LEUVEN steunt met haar acties projecten voor streekontwikkeling in Benin, regio Parakou-N'dali

De Stichting Hubi & Vinciane, opgericht in 1982, streeft een integrale benadering van ontwikkeling na met projecten in de gezondheidszorg, het onderwijs en het ondernemerschap met focus op landbouw en voedselvoorziening.

Sympathisanten en partners in Benin én België steunen de Stichting op een duurzame manier. Allen werken mee aan de droom van een jong koppel.



Dr. Hubi (Hubert) Adriaens, geneesheer-directeur in een brousseziekenhuis in Papané en zijn verloofde Vinciane Van Assche, die er les gaf in een college, kwamen beiden om het leven tijdens een terugreis naar België.

Ter nagedachtenis van hen, werkt de Stichting aan een betere wereld voor iedereen; uitsluitend met vrijwilligers. Zo bereiken de projecten vandaag bijna een half miljoen inwoners, meer dan 5.000 leerlingen en 100 landbouwgezinnen. 96% van alle fondsen gaan rechtstreeks naar Benin voor:

- engagement in België én in Benin;
- partnerschap mét Benin;
- duurzaamheid;
- vooruitgang voor alle betrokkenen, in België én in Benin.

Gedelegeerd bestuurder van Stichting Hubi & Vinciane is Pascale Van Assche, zus van de omgekomen Vinciane uit Leuven. Naast een drukke job heeft ze nog massa's energie en begeleidt ze dit project. Met kracht en doorzettingsvermogen en in opvolging van haar vader, tevens stichter, groeide dit project uit tot het begeleiden van verschillende ziekenhuizen, het ondersteunen van scholen, het runnen van een weeshuis, landbouwprojecten en een heuse bananenplantage.

Twee van onze leden hebben vorig jaar deelgenomen aan een inleefreis door Benin. Hun respect voor dit project groeide en ze waren diep onder de indruk van het optimisme, de inzet en de solidariteit, spijs: grote armoede.

Myriam Cleeren, Voorzitter SI Leuven

Red. SOROP'news

Le prix Nobel de la paix met en lumière la lutte contre les violences de guerre faites aux femmes



En 2018, le prix Nobel de la paix revient au Dr congolais Mukwege et à la yézidie Nadia Mourad qui dénoncent tous deux les violences de guerre à l'encontre des femmes. Ils sont tous deux des éveilleurs de conscience et parlent de vie, de force morale et d'espérance. Ils proclament qu'il n'y aura pas de rétablissement de la paix ni de développement économique et social sans respect des droits de l'homme.

Les distinctions internationales telles que le prix Nobel de la paix, sont des tribunes permettant une visibilité pour tenter d'obtenir un soutien accru de la part des états et de la société civile. Ce prix Nobel n'est pas une fin en soi et le combat de Nadia Mourad et du Dr Mukwege doit continuer à être soutenu. Denis Mukwege a créé un hôpital à Panzi dans le sud Kivu (soutien médical, psychologique, social et juridique).

SI Bruxelles-Doyen soutient le Dr Mukwege depuis 2014, lorsqu'il y a donné une conférence. Le club a acheté des fournitures pour l'hôpital Panzi et s'est engagé dans le projet à long terme de stimuler un soutien populaire. À cet effet, le club distribuera gratuitement, lors de la prochaine réunion du SIB, des étiquettes pour livres usagés à placer dans des boîtes à livres, afin de continuer à disséminer le message du Dr Mukwege. Nous espérons que vos clubs soutiendront ce combat pour nos sœurs du sud Kivu.

De Nobelprijs voor de Vrede 2018 werd dit jaar toegekend aan Dr. Denis Mukwege en aan de Iraakse activiste voor mensenrechten, Nadia Murad, voor hun strijd tegen seksueel geweld in oorlog.

De Congolese arts, directeur van het Panzi-ziekenhuis in Bukavu in Oost-Congo, bekommert zich om het lot van duizenden vrouwen.

SI Bruxelles-Doyen steunt sinds 2014 zijn werk en zal op de Unievergadering van SIB op 26 januari 2019, ter ondersteuning van zijn werk, gratis Franse en Nederlandse etiketten, voorzien van zijn boodschap, verdelen om op tweedehands boeken te kleven die u kunt terugvinden in daarvoor bestemde 'vrije' boekenstanden in gemeenten en steden.

Paola Di Discordia, présidente Bruxelles-Doyen

Réd. SOROP'news



SI LIÈGE-EN-ISLE soutient le patrimoine

La chapelle Saint-Roch en Volière à Liège est un édifice religieux catholique construit en 1558 pour le couvent des frères Cellites. En 1769, ces frères commandent pour cette chapelle, un orgue au facteur liégeois Guillaume Robustelly. Classé au patrimoine exceptionnel de Wallonie, il a été complètement restauré en 2010. Cependant, la chapelle qui l'abrite doit, à son tour, subir une restauration.

Le club de Liège-en-Isle vient en aide aux Amis de la Chapelle Saint-Roch depuis les années 2000. Cette année, lors des Journées du Patrimoine, nous y avons encore tenu un stand dont les bénéfices seront consacrés à cette rénovation.

Outre nos dons, l'organisation de concerts prestigieux, la publication de documents destinés à mettre le lieu en valeur (avec traduction par nos membres bilingues), notre présence à diverses manifestations montrent notre engagement à faire vivre ce patrimoine au sein du quartier de Pierrefuse. **Notre past-présidente et organiste réputée, Anne Froidebise**, a d'ailleurs mis cet orgue à l'honneur lors de la célébration du 40^e anniversaire de notre club.

Jannick de Bie

Secr. SI Liège-en-Isle



SI THUDINIE contre les violences intrafamiliales

Nous soutenons « Le Déclic » depuis notre rencontre avec la responsable de cette ASBL, il y a plusieurs années. En effet, l'institution de la région de Chimay/Thuin s'est donné pour mission d'accompagner des victimes de violences intrafamiliales avec ou sans enfants et de réduire les inégalités liées au genre, en lien avec les violences dans le couple.

Pour cela, plusieurs moyens sont mis en œuvre : l'accueil, l'accompagnement individuel et collectif des femmes victimes de violences conjugales ainsi que de leurs enfants, l'organisation de groupes de soutien, de groupes de parole et d'espaces bien-être.

Mais l'association vise aussi les (futurs) professionnels et bénévoles intéressés par la problématique ou le grand public. Nous avons financé l'achat de 2 PC et l'impression de dépliants. Nous avons participé à l'ouverture du nouvel espace à Thuin et avons reçu cette année la coordinatrice, notre contact, pour connaître l'évolution de leurs actions.

Pour l'an prochain, nous avons prévu un budget de 1.000 € et envisageons d'organiser ensemble un événement pour la journée « Stop à la Violence », en novembre 2019.

Claudine Beautrix, Secrétaire SI Thudinie

Réd. SOROP'news, adapté par M. Rocour

SI TONGEREN EPINONA vzw 25^e editie "Jongeren in Concert"

Soroptimisten van Tongeren zijn al 25 jaar ambassadeurs voor jonge musici die later op het grote podium hun carrière maken. In samenwerking met de "Cantabile Pianowedstrijd vzw" was het dit jaar de 25e editie.



Een ware win-win situatie

Omdat vele goede doelen van de club op deze wijze kunnen gesteund worden, met de nadruk op projecten voor vrouwen en meisjes. Soroptimist heeft aandacht voor jonge musici en tegelijkertijd genieten wij van de groeiende bekendheid voor onze Soroptimist waarden. Daarom is het maar normaal dat wij even terugblikken op de vele fantastische momenten die jongeren, die aan de Cantabile Pianowedstrijd deelgenomen hebben, ons bezorgd hebben (de wedstrijd is vergelijkbaar met de "Koningin Elisabethwedstrijd").

Dit jaar:

5 pianisten: Akari Bastiaens, Steven Kleeven, Rosemarie Knobloch, Samuel Van de Velde, Jens Vermeiren; 1 violist: Nathan Hoornaert en 1 trompettist: Wannes de Locht, kregen een podiumkans in het kasteel van Alden Biesen.

De jongste deelnemer is 6 jaar, de oudste 19. Elk jaar kijken we uit naar dit top evenement.

Talrijke deelnemers gingen hen de voorbije jaren vooraf: Liebrecht Vanbeckevoort, finalist Koningin Elisabethwedstrijd - Anneleen Lenaerts, thans soliste bij de Wiener Philharmoniker - Yannick Van de Velde, halve finalist bij de Koningin Elisabethwedstrijd - Julien Libeer, verleden jaar 'artist in residence' in Flagey Brussel.

Welkom in oktober 2019!

Yolande Picart, Voorzitter SI Tongeren Epinona vzw

Red. SOROP'news, Marlise Binder

SI ROESELARE-ROSLAR maakt een brug tussen OOST en WEST



De inleefreis naar Mumbai is als idee door Sorop club Roeselare warm onthaald. Niet minder dan 16 leden gaan mee. Onze reisbegeleidster Helga Peeters kent het land zeer goed en heeft zeer goede banden met zuster Jeanne Devos en haar werk in Mumbai. De voorvertrekvergadering vond plaats op 8 september in het klooster van de zusters van de jacht in Heverlee met

**“
I can do things you cannot,
you can do things I cannot.
Together we can do great things
Not all of us can do great things,
but we can do small things
with great love!
- Mother Teresa -
”**

zuster Jeanne Devos. Haar levenswerk is onze inspiratie. Door deze reis te maken, verlaten we onze cocon van eigenbelang, verruimen we onze horizon. Hoe leven de mensen in India? Confrontatie met een diversiteit aan culturen. Hoe is het daar met de rechten van de vrouw? Wij zullen locaties bezoeken van de werken van zuster Jeanne Devos en hopelijk kunnen we contacten leggen met Soroptimisten van Mumbai.

We hopen met die brug tussen oost en west, helder in gedachte en geïnspireerd, hier aan de slag te kunnen. Hoe kunnen we ons als Soroptimist het best profileren in de huidige maatschappij waar globalisering op de terugweg is en waar diversiteit moeilijk plaatsvindt. Vandaag heeft de vrouw een belangrijke plaats verworven in haar strijd voor gelijkwaardigheid. Wij, leden van Soroptimist International, zijn ons bewust van onze betrokkenheid.

**“Soroptimists
empowered by
Soroptimist”.**

Solidariteit is vandaag in de zo gediversifieerde samenleving een uitdaging geworden. De klassieke solidariteitsmechanismen verliezen aan kracht door een verstand individueel denken.

Een inleefreis kan de band tussen de leden alleen maar versterken en de horizon verruimen. Wij willen zo binnen onze eigen kring van vrienden en familie opbouwende gesprekken bevorderen over onze maatschappij, over vluchtelingen, over hun problemen.

Ann-Catherine De Bie, Voorzitter SI Roeselare-Roslar
Red. SOROP'news, Rita De Groot

SI VAL BRABANT-WATERLOO L'autonomie des femmes en Zambie

En 1994, une membre, Sybille du Parc et son mari partent en Zambie pour développer une exploitation forestière à titre privé. Face aux difficultés de la population qui manque de moyens, ils décident de soutenir des initiatives locales. Ils créent l'asbl **Abantu Zambia** qui est partenaire de projets **initiés par 20 villages zambiens**. (« Abantu » : « les gens » en zambien).

Depuis longtemps, le club soutient des projets qui répondent aux critères suivants :

- Les habitants déterminent eux-mêmes leurs besoins. Tout projet est conçu, réalisé et géré par les habitants (rédaction d'un plan, détermination des besoins matériels, des ressources humaines, du timing...).
- Tout projet terminé est autonome.
- Il y a un suivi des projets financés (ici grâce à Sybille, trois mois par an en Zambie).

Au fil des ans, des clubs de femmes se sont formés et ont développé des activités (production de légumes, élevage de poulets, gestion d'une presse à huile...) afin de lutter contre la malnutrition et d'atteindre une autosuffisance alimentaire. Une agriculture et un élevage stabilisés génèrent aussi des revenus pour la scolarisation des enfants, le soutien des orphelins et des plus démunis...



Actuellement, plus de 650 femmes composent une trentaine de clubs qui collaborent avec Abantu Zambia. Leurs demandes sont privilégiées.

En automne 2017, le club de femmes « Tusakamane de Muchinga » a demandé de l'aide pour la construction d'un poulailler.

Sur base du budget détaillé pour les achats du matériel de construction, des 150 poules, de leurs abreuvoirs, mangeoires..., nous avons scindé notre aide en deux phases : la construction du poulailler durant la saison des pluies puis, au printemps, l'achat des poules et des fournitures pour leur alimentation.

SI Val Brabant-Waterloo, Anne-Marie De Laet
Réd. SOROP'news, adapté par M. Rocour



Une Soroptimist sous la loupe

Christine Jacqmot
Membre SI Les Deux Sources
Gembloix-Eghezée

*Webmaster SIB
Senior Project Officer UCL*

Christine en voyage

■ « Donner ce que l'on est, plutôt que ce que l'on a ! »

Dès le début de ses études, la carrière de Christine Jacqmot est orientée vers le partage de ce qu'elle aime : les mathématiques. Licenciée en mathématiques, agrégée de l'enseignement supérieur, licenciée en informatique, elle passe ensuite une thèse de doctorat en sciences appliquées. Un sursaut à 40 ans ! Christine reprend des études afin d'apprendre mieux et plus en pédagogie universitaire, tout en continuant à travailler à temps plein.

Depuis toujours, son travail est guidé par la mise en place de projets, ce qui lui donne l'occasion de connaître un parcours riche et varié au sein de l'UCL, avec des contacts nourrissants sur des projets menés également avec d'autres institutions, d'ici et d'ailleurs, dans le domaine de la coopération et du développement.

■ Toute jeune, tu es devenue Soroptimist et tu restes résolument Soroptimist !

En effet, j'étais membre fondateur du club SI Val Brabant-Waterloo. J'ai été séduite par les buts et les valeurs du Soroptimist, portés par des femmes engagées professionnellement, aux caractères variés et ouverts, avançant avec résolution.

L'action « I am you, artistes contre la violence » et l'exposition dans tout Louvain-la-Neuve, m'ont marquée tant par la symbolique de l'action et du lieu que par le message.

En 2000, je suis passée au club SI Les Deux Sources, plus proche de notre nouvelle habitation. Parmi les belles actions et les projets intéressants, je retiendrai « Braises », un projet « d'ici », porté par Marie-Louise Devillers. Il s'agit d'actions dans les écoles autour du thème « respect de l'autre et de soi dans l'engagement amoureux », qui ont impliqué 150 jeunes pendant plusieurs mois.

■ Très active professionnellement, tu l'es également au niveau du Soroptimist.

J'ai eu la chance d'assumer plusieurs fonctions tant dans le club qu'au niveau du SIB et de prendre le relais de Marie-Madeleine Respen qui a lancé les premières bases d'un SIB informatisé qui est toujours en pleine évolution.

« Donner ce que l'on est, plutôt que ce que l'on a ».

Ces actions m'insufflent beaucoup d'énergie. J'apprécie énormément les projets « d'ailleurs », d'accès à l'éducation, à la santé, à l'autonomie des populations du terrain, comme « Grenier d'Awoudene », un projet soutenu par Les Deux Sources depuis plusieurs années.

“Des projets d'ici et d'ailleurs sont importants et nous ne pouvons rester indifférentes aux cultures et situations d'ailleurs.”

Le Soroptimist a un statut consultatif auprès de divers organes des Nations Unies, dont l'UNESCO, l'UNICEF et l'ECOSOC, et j'aime la synergie entre les actions Soroptimist et les préoccupations de ces organismes. Nous sommes en phase complète avec les 17 buts des Nations Unies pour transformer le monde, avec une sensibilité particulière pour les femmes.

■ Tu t'affirmes comme féministe.

J'ai étudié et travaillé dans un univers très masculin, ce qui m'a donné l'énergie d'affirmer que « un égale une » !

J'aime l'égalité entre hommes et femmes qui met en évidence la richesse des différences, les qualités respectives et l'idée de liberté où chacun et chacune a les mêmes chances et se gère de manière autonome. L'éducation de tous et toutes est une clé centrale pour lutter contre la discrimination.

■ Comment concilier vie privée et vie professionnelle ?

J'aime vivre les choses à fond et avec passion. Sur le plan des valeurs, c'est indissociable. Sur le plan pratique, c'est difficile de les cloisonner, ma vie professionnelle prend beaucoup de place. Loin de moi l'idée de m'en plaindre !

Outre les découvertes par la lecture, les voyages, la marche et le jardinage, la méditation en pleine conscience que je pratique depuis peu m'apporte calme, sérénité et recul.

■ Comment pourrais-tu inciter les jeunes femmes à devenir membres du Soroptimist, alors que nombre d'entre elles disent ne pas avoir le temps ?

Etre Soroptimist, c'est être citoyenne du monde, faire bouger les choses et être actrice de notre société. Dans les deux clubs que j'ai connus, la tolérance permet à chacune de s'engager un peu ou beaucoup, selon le moment, le cours et les aléas de la vie et les aspirations.

*“Ne pas trop réfléchir...
Est-ce que j'aurai le temps ?
Le temps, on ne l'a jamais,
il se prend.
Si l'on ne veut pas rester au
bord du fleuve en regardant
le bateau passer,
il faut sauter dedans.”*

Être Soroptimist, cela permet aussi de relativiser et de se rendre compte de la chance que l'on a.

Alors, cette chance, autant la partager et essayer d'y donner accès à d'autres.

Martine Dirix

Réd. SOROP'news

“Afrika zit me in het hart”



Socioloog Dr. Koos Kingma

Lid van SI NL Bennekom & Beekdal,
docent Hogeschool Van Hall Larenstein,
Velp.

De passie van een socioloog voor empowerment van plattelandsvrouwen.

Wij luisteren naar een vrouw vol passie en de mens achter de wetenschapper. Ze vertelt over onderzoek en haar werk in Burkina Faso en Tanzania rond het thema 'Empowerment of Women'. Eén van haar onderzoeken in Burkina Faso richtte zich op hoe vrouwen betrokken zijn bij drinkwaterprojecten en de impact daarvan. Het besef moet er zijn, dat er vrouwencomités moeten

opgezet worden voor een beter beheer, inclusief training voor onderhoud en reparatie. Vrouwen hebben er alle belang bij dat de pompen werken. Maar de focus op vrouwen mag geen negatieve gevolgen hebben op de mannen, wanneer die niet zouden mee betrokken worden in dit project.

“De vrouwencomités moeten er ook de mannen bij betrekken, zodanig dat ze empowerment van vrouwen ondersteunen. Het is dus nodig na te denken over de manier waarop je dat doet, zodat vrouwen toch controle houden over hun eigen empowerment proces”.

De liefde voor Tanzania begon bij Koos al in de 80^e jaren, toen zij samen met een collega betrokken raakte bij een landbouwproject gericht op het verbeteren van de positie van de boerinnen, in opdracht van de Universiteit van Leiden.

Het vragenstellen en bestuderen viel niet op doordat we meewerkten als dorpsgenoten aan de opbouw van een school, waar we veel leerden. Ik kocht in afspraak met de dorpsleiding het materiaal, zij deden het werk om een eigendom te creëren, een droom van mij die eigenlijk niet werkte. De kentering kwam er toen ik de arbeid zelf betaalde. Het dorpscomité was onder de indruk van het gebaar dat ik het de moeite vond om in hen te investeren.



Toen veranderde alles.

Ik was niet meer de blanke expert met de geldbuidel. “We zijn gelijkwaardig. Het voelt zo rijk aan om zo’n plekje op de wereld te hebben. Het is mijn tweede thuis”.

Op dezelfde manier ziet Koos Kingma het Soroptimist zijn, dat haar ook een thuisgevoel geeft. Het veldwerk in Tanzania was afgesloten en ze kwam in een denkspiraal:

“Ik vroeg me af wie ik ook alweer was...?” Dat gevoel deelde ze met een paar Soroptimisten en dat was heel waardevol.

“En zo empower je elkaar ook weer!”

Marliese Binder

Red. SOROP’news

Bron: “De Soroptimist” SI NL 2018/3

Dr Koos Kingma, membre SI NL Bennekom & Beekdal L'Afrique bat dans son cœur

La passion d'une sociologue pour l'empowerment des femmes rurales.

Doctorante à l'Université de Wageningen, Koos Kingma travaille comme consultante et formatrice dans le domaine du genre. Après une étude sur « la sociologie agraire des régions non occidentales », elle a travaillé pendant plus de 10 ans en Tanzanie et au Mali, où elle a mené une recherche sur les femmes dans l'agriculture et leurs organisations.

Aux Pays-Bas, elle a travaillé pendant 7 ans comme administratrice de programme pour l'Afrique de l'Ouest puis responsable des politiques « Genre et diversité ». Au cours des 10 dernières années, elle a été chargée

de cours à l'Université Van Hall Larenstein.

Koos est tombée amoureuse de l'Afrique dès sa première visite au Burkina Faso. Son diplôme en poche, elle a passé un an dans un village de Tanzanie sans eau courante ni électricité. Puis, pendant 25 ans, elle a poursuivi l'étude qu'elle y avait commencée sur les femmes agricultrices. Elle a aussi contribué à la construction d'une école locale mais a dû pour cela réviser son plan initial. Elle pensait acheter le matériel nécessaire et confier la construction aux villageois eux-mêmes. Quand elle a constaté que rien ne bougeait, elle a décidé de prendre également les frais de construction en charge.

Les membres du Comité Rural ont été impressionnés de constater que Koos les trouvait assez intéressants pour investir en eux. Cela a tout changé.

Au Burkina Faso, elle a constaté que les hommes n'acceptent pas l'idée que des comités de femmes gèrent et entretiennent les puits. Ces comités doivent inclure des hommes afin qu'ils soutiennent l'autonomisation des femmes. Il est donc important de réfléchir à la façon de faire afin que les femmes conservent malgré tout le contrôle sur leur propre processus d'autonomisation.

Monique Rocour

Réd. SOROP’news



De Belgische delegatie van Soroptimist International
La délégation belge de Soroptimist International



Henny Sleigh

Socioloog **Henny Sleigh** wist ons te boeien met haar indrukwekkend verhaal over de strijd tegen geweld op vrouwen en meisjes in het Grote Merengebied in Afrika.

Henny is houder van een master degree in medische antropologie en promoveert momenteel aan het AISSR (Amsterdam Institute for Social Science Research).

Ze werkt als Senior Fellow bij Promundo, een instantie die in 1997 werd opgericht in Brazilië door samenwerking tussen nationale en lokale overheden, bilaterale en multilaterale hulporganisaties en ngo's. Deze organisatie is wereldleider in het promoten van gendergelijkheid en tracht het geweld terug te dringen, door mannen en jongens te betrekken in het 'empowerment' proces van vrouwen en meisjes. Hiervoor doen ze intensieve research in meer dan

40 landen en proberen dan daar doelgerichte programma's te implementeren. Henny ontwierp therapeutische piloot-projecten en testte deze uit op groepen mannen en op gezinnen die oorlogstrauma's hadden opgelopen, alsook de invloed ervan op het hele gezin.

Aan de basis van Promundo's gedachtegang ligt het idee dat het werken met mannen en jongens een must is om de pijnlijke genderverschillen aan te pakken en te komen tot een waardige gendergelijkheid.

'Empowerment' van vrouwen en meisjes kan slechts verder ontwikkelen als de mannen en jongens zich bondgenoot voelen bij het proces.

Ze vertelde ons het waar gebeurde verhaal van een echtpaar waarvan de vrouw verkracht werd door soldaten en zwanger werd. In de Afrikaanse cultuur is het ondenkbaar dat een man zijn

La sociologue Henny Sleigh est titulaire d'une maîtrise en anthropologie médicale. Elle travaille en tant que Senior Fellow chez Promundo, chef de file mondial dans la promotion de l'égalité des sexes.

Henny est co-créatrice de la méthodologie Living Peace en RDC, une approche de transformation du genre pour engager les hommes dans le soutien à l'autonomisation des femmes. Elle a conçu des projets thérapeutiques pilotes et les a testés sur des groupes d'hommes et de familles ayant subi un traumatisme de guerre.

Une vidéo nous a montré le cas d'un homme qui a appris à accepter sa femme violée et l'enfant né de ce viol.

Monique Rocour

Réd SOROP'news

vrouw nog accepteert na een dergelijke ingrijpende gebeurtenis, met als resultaat dat de man zijn vrouw verstootte en ook niets met het kind te maken wilde hebben. Jaren verstrekken en er veranderde niets tot de man zich voegde bij een groepssessie, geleid door Henny.

Via een video waren we getuige van fragmenten uit de therapeutische groepssessies waaraan de man had deelgenomen.

Na een lange 'deprogrammatie'-periode is de man er eindelijk in geslaagd om de situatie te leren aanvaarden en terug contact op te nemen met zijn vrouw én het kind. Zelf werd hij daardoor aanvankelijk door zijn dorpsgenoten als 'bijzonder' ervaren...

Simone Baeyens

Red. SOROP'news

Journées d'amitié germanophones à Loipersdorf en Autriche (14-16/09)

Deutschsprachiges Freundschaftstreffen (DFT)

Une rencontre avec 230 amies Soroptimist venues de Belgique, France, Hongrie, Liechtenstein, Californie, etc., organisée tous les deux ans en alternance par l'Allemagne, l'Autriche et la Suisse. Une organisation impeccable, rehaussée par la présence de la présidente SIE Renata Trottman-Probst, dont peuvent se féliciter Renate Magerle, présidente SI Autriche, et Marcella Sigmund-Graff, présidente élue.

« Les droits des femmes sont aussi des droits humains »

Les Journées d'amitié proposaient des conférences intéressantes, des ateliers instructifs et des expositions inédites sur la condition de la femme en 2018 et dans le futur.

Parmi **les sujets abordés par les conférencières** : « MotherSchools : Parenting for Peace » et « Women without Borders » qui aide plus de 2000 femmes dans 12 pays, « Femmes entrepreneurs dans des industries dominées par les hommes » et les opportunités de réseautage mises en place par la Chambre de Commerce autrichienne pour ces femmes.

Des **expositions de prestige** également, dont « Feminism loaded », sur la libération des femmes dans le cadre de la démocratisation de notre société, la violence faite aux femmes, la discrimination salariale, la distinction Sex-Gender.

L'Union autrichienne a octroyé le Prix Soroptimist 2018 à deux lauréates s'inscrivant dans les objectifs Soroptimist « Health, Education and Women's Empowerment » : Irene Promussas, fondatrice de « Lobby4Kids », un réseau d'entraide et de rassemblement d'initiatives existantes au profit des familles ayant un enfant handicapé ou gravement malade et Luzia Artmueller, membre du conseil d'administration de



Die meiste unbezahlte Arbeit auf der Welt leistet die Frau. Sie wird nicht nach dem Wert der getanen Arbeit sondern nach ihrem Geschlecht bezahlt!

Elizabeth Cady Stanton, Susan B. Anthony, Matilda Joslyn Gage & Ida Husted Harper Pionirinnen der US-Suffragettenbewegung

Prés. Marcella Sigmund-Graff,
past prés. SI Autriche

« Mission : possible », une maison d'accueil qui accompagne jusqu'à l'achèvement de leurs études des jeunes filles issues de situations familiales difficiles.

La pièce de résistance, présentée lors de la matinée de clôture, était le trailer du film « #FemalePleasure », un documentaire de Barbara Miller (Suisse) sur le droit à l'autodétermination pour toutes les femmes, soutenu par SI Zug, Suisse. Il retrace l'histoire de 5 femmes de milieux différents et leurs combats respectifs : Deborah Feldman, née dans une communauté ultra-orthodoxe à Brooklyn, obligée de se marier à 17 ans ; Leyla Hussein, musulmane, victime de mutilation génitale à l'âge de 7 ans ; Doris Wagner, jeune bavaroise issue d'une famille protestante-catholique très stricte, victime d'abus sexuels au sein de l'église ; Vithika Yadav, d'origine Hindu du Rajasthan, victime de harcèlement et d'abus sexuels ; et Rokudenashiko, artiste japonaise de l'art vaginal. Un plaidoyer venu des quatre coins du monde pour la libération de la sexualité des femmes au-delà des religions et des barrières culturelles et dont la conclusion est unanime: le corps féminin est soumis à la convoitise masculine et est, avant tout, destiné à la procréation, sans

égard pour le plaisir sexuel féminin ou l'autonomie de la femme.

Après 3 jours riches en rencontres, échanges et amitié, **l'Union allemande prend la relève et nous invite à Kiel du 11 au 13/09/2020**. Afin de toucher encore plus de membres Soroptimist, les pays scandinaves seront invités également pour un thème actuel : **« Révolution digitale – notre chance. Perspectives et stratégies pour l'avenir »**.

Témoignage d'une membre de Bruxelles-Sablon

Lucia Cepoi, SI Bruxelles-Sablon, trésorière SIB

Réd. SOROP'news, adapté par Joëlle Petit



Ein herzliches Wiedersehen mit meiner Soroptimisten-Patin Ursula Autengruber, SIAT Mödling

UN PRIX À VALEUR HUMAINE

Marie-Claude Dupon

Il est intéressant et positivement surprenant, en fouillant dans les archives de NOTRE Mouvement, de re-découvrir des femmes exceptionnelles... Non pas tombées dans l'oubli mais dont on n'avait pas pesé toute l'importance de l'humanité et... de la force d'action !



Rappelons-nous... l'attribution du prix du 50^e anniversaire de l'Union belge

PRIX QUE L'ON DONNE TOUS LES 5 ANS À UNE FEMME QUI S'INVESTIT PERSONNELLEMENT SUR LE PLAN SOCIO-CULTUREL OU SCIENTIFIQUE CONFORMÉMENT AU PROGRAMME DU SOROPTIMIST INTERNATIONAL. PROCHAIN PRIX EN 2019

En 2014, sous des applaudissements nourris et boostée par son club, Marie-Claude Dupon avait reçu un beau chèque de 12.000 € pour dynamiser et encadrer un projet qui lui tient encore et toujours à cœur : « Handisport et enfants défavorisés ».

Cette somme, notre amie, l'a utilement dispatchée pour faire « grandir » son projet : le développement à Fleurus d'une dynamique « handisport » accessible à tous sans frein financier ! Achat d'un scooter adapté pour les déplacements, nouveau matériel, aide à l'encadrement, soutien aux rencontres valides/non valides. Toutes les membres du SI Charleroi-Soleilmont s'y sont impliquées, apportant avec enthousiasme leur aide aux 30 membres du SPH de Fleurus.

En cette année 2018, il reste encore à encadrer les stages, des journées de sensibilisation, des journées sportives et à soutenir l'équipe paralympico-fleurusienne toujours en activité !

En mettant en avant et en aidant « cette femme extraordinaire », le **SIB a souhaité démontrer toute la force des femmes pour apporter un « tremplin vers la vie active ».**

Car, comme elle nous le démontre au quotidien et nous le dit :

« *Toute personne en situation de handicap peut (re)commencer le sport et grâce à celui-ci, prendre un nouveau départ. Le handisport lui permet de retrouver une estime de soi et de prendre une revanche sur la vie.* »

Marie-Claude (67) a 7 ans quand on lui diagnostique une maladie évolutive au niveau du genou qui engendrera un handicap irréversible. Mais avec une volonté inébranlable et depuis plus de 40 ans, elle s'est engagée pour la défense de et le soutien à la personne handicapée... Vice-présidente de la ligue handisport francophone, elle eut la grande fierté de porter la flamme olympique sur 400m à Anvers pour les jeux d'Athènes.

Interview par Michèle Le Docte

Réd. SOROP'news

Een positieve wending in het sportieve leven van mindervaliden

Om de 5 jaar reikt de Belgische Unie haar prijs ‘50^e verjaardag’ - prijs ontstaan n.a.v. de 50^e verjaardag van SIB - uit aan een dame die zich verdienstelijk heeft gemaakt op socio-cultureel of wetenschappelijk domein. In 2019 wordt een nieuwe kandidaat geloofd voor haar werk.

In 2014 viel die eer te beurt aan Marie-Claude Dupon, lid van SI Charleroi-Soleilmont. Zij ontving een cheque t.w.v. € 12.000 voor haar engagement in *“Handisport voor mindervalide kinderen”*.

Zo kon ze haar sportieve organisatie meer boost geven door middelen aan te schaffen die haar project voor velen toegankelijker zou maken: een aangepaste scooter, nieuw materiaal, ...

Bovendien kan zij altijd rekenen op de onvoorwaardelijke steun van haar clubgenoten tijdens activiteiten voor de 30 leden van “SPH” Fleurus.

Marie-Claude, die sinds haar 7^{de} door ziekte mindervalide werd, heeft deze tegenslag aangegrepen om een positieve wending aan haar leven te geven door andere mindervaliden vooruit te helpen en start nu ook met humanitaire werk in Senegal.

Samenvatting

Simone Baeyens

Réd. SOROP'news

“

Mais en plus de ce soutien constructif qu'elle amène aux personnes handicapées dont de nombreux enfants, elle s'active sur tous les fronts et décide de 'faire de l'humanitaire', notamment au Sénégal.

”

■ In 2022 zal Sabam 100 jaar bestaan. Net op de valreep van haar honderdste verjaardag werd jij als eerste vrouwelijke CEO aangesteld, na 27 jaar trouwe inzet voor het bedrijf. Welke doelstellingen wil je nu verwezenlijken?

Als CEO heb ik drie doelstellingen: In eerste instantie wil ik de diensten voor onze vennooten auteurs, componisten en uitgevers verbeteren door onze werkprocessen te vereenvoudigen en door betere e-services aan hen te verlenen. Het is belangrijk dat onze vennooten snel en duidelijk antwoord op hun vragen ontvangen en dat zij snel en correct hun rechten ontvangen.

In tweede instantie wil ik ook de diensten, die we aan de gebruikers van ons repertoire verlenen, verbeteren. Dit eveneens aan de hand van betere e-services. Hierbij denk ik aan een vereenvoudiging van onze tarieven die het gebruik van een online betaalplatform moeten mogelijk maken. Ook vragen van gebruikers dienen snel en correct beantwoord te worden.

Tenslotte wil ik een interne organisatiestructuur implementeren met aandacht voor interne expertise en betrokkenheid van het personeel. Het is belangrijk dat de rol en verantwoordelijkheid van eenieder goed is omschreven en dat er een heel goede en respectvolle samenwerking bestaat tussen de verschillende diensten.

■ Verschilt deze visie veel met die van je mannelijke voorgangers?

Mijn visie met mijn mannelijke voorgangers zou erin kunnen verschillen dat ik misschien meer aandacht besteed aan de waarde van ons human capital en dat ik het echt belangrijk vind om eerst met de experts in huis goed te overleggen en oplossingen te vinden eerder dan onmiddellijk een beroep te doen op externe consultants. Ik ben ook een grote voorstander van een managementmodel gesteund op coaching en kennisoverdracht eerder dan zuiver hiërarchisch.

■ Door de streamingrevolutie hebben de traditionele doelstellingen van Sabam een forse knauw gekregen. Hoe zullen jullie je cliënteel kunnen beschermen in dit nieuwe digitale tijdperk waarin Netflix e.a. grote Amerikaanse spelers hier voet aan wal gezet hebben?

Sabam heeft regelmatig overleg met haar vennooten. Naast de formele algemene vergadering organiseren we ook informele informatievergaderingen en proberen we zo goed mogelijk aan hun wensen en verwachtingen te voldoen.

Onze werkingscommissie wordt bepaald in functie van de werkprocessen, investeringen in ICT-tools en projecten voor Strategy and change, daarnaast zijn er kosten voor controle en audit (waaronder externe revisor en bijdrage aan het organiek fonds van de overheid voor de financiering van de Controledienst van beheersvennootschappen en uiteraard belastingen).

Het is juist dat door de komst van online exploitaties andere exploitaties sterk zijn afgenomen zoals de verkoop van CD en DVD. Voor auteurs nemen de rechten voor hun live optredens en concerten toe aan belang.

Daarnaast is er uiteraard het risico dat de culturele diversiteit wordt bedreigd en dat uitsluitend het Anglo-Amerikaanse repertoire nog wordt gebruikt. Ik denk dat de overheid op dit punt ook een rol heeft te vervullen.

Het zou al een mooie zaak zijn mocht de Europese wetgever aan de auteur een correcte vergoeding garanderen voor het online gebruik van zijn werken. Op heden wordt gewerkt aan de nieuwe copyright directive waarbij een oplossing wordt gezocht voor het probleem van de "transfer of value". Het is namelijk zo dat grote internetplatformen belangrijke inkomsten genereren met het gebruik van werken en dat ze geen of bijna geen auteursrechten betalen omdat ze van oordeel zijn dat ze op basis van de wetgeving inzake elektroni-

sche handel niet voor dit online gebruik aansprakelijk zijn. Begin september zullen de werkzaamheden van het Europees Parlement hierover hervat worden.

■ In tegenstelling tot de meeste mannen zijn vrouwen multitaskers! Zij zijn het die het professionele en het privé leven coördineren en vorm geven. Valt dit nog te realiseren op topniveau?

Wat jouw vraag m.b.t. multitasking betreft meen ik dat het steeds een belangrijke uitdaging betreft om alles goed te kunnen combineren. Hierbij is een goede planning primordiaal. In sommige periodes van het jaar lukt het vinden van de juiste work/life balance al beter dan in andere. Maar zowel voor het privé als beroepsleven geldt dat het belangrijk is om de juiste prioriteiten te stellen en de juiste keuzes te maken.

■ Je bent sinds 2002 lid van SI club Brugge.

Inderdaad. Persoonlijk vind ik dat Soroptimist mij helpt om naast mijn beroepsleven toch ook aandacht te hebben voor maatschappelijke problemen en om een indirect steentje te kunnen bijdragen aan sociale projecten. Verder vind ik de vriendschapsbanden die hierdoor gecreëerd worden van groot belang en een persoonlijke verrijking.

Dank je wel voor je waardevolle bijdrage Carine. We hopen dat je, ondanks je drukke programma, onze Sorop activiteiten kunt blijven steunen.

Interview door

Simone Baeyens

Red. SOROP'news



Een Soroptimist in de kijker

Carine Libert
Lid van SI Brugge

CEO Sabam



“Bij alles wat we doen, zouden we ons moeten afvragen wat we willen bereiken”.

INGE SCHOLTE, voorzitter SIB 2018-2020

Payoke start een preventie-campagne rond loverboys dankzij Soroptimisten

— bron: GVA 08 mei 2014 —

Eén van de objectieven van Soroptimist International is het elimineren van alle vormen van geweld tegen vrouwen en meisjes. Essentieel is dat ze voor zichzelf leren opkomen en respect durven opeisen. Naar aanleiding van haar 75-jarig bestaan overhandigde Soroptimist International België in 2014 een cheque van € 15.000 aan het Vlaams Centrum voor Mensenhandel Payoke vzw. Zo kon een sensibilisering- en preventiecampagne rond loverboys gestart worden. Tot dan toe was er hiervoor geen budget vanuit de overheid. Dankzij deze campagne wordt het thema loverboys en het gebrek aan opvang voor slachtoffers in België op de agenda gezet.

Met het oog op de 80^{ste} verjaardag van SIB in 2019 en de persberichten over loverboys, **waarin Patsy al aandacht vroeg sedert 2001**, willen we graag de evolutie sinds 2014 kennen.

In november 2017 ging Patsy met pensioen maar blijft betrokken bij het bestuur. Klaus Vanhoutte, nu directeur van Payoke vzw, was ons aanspreekpunt.



Onder impuls van

Patsy Sörensen, bezielster van Payoke, werd een infobrochure gepubliceerd met tools voor het herkennen van foute vriendjes, van potentiële slachtoffers en van loverboytechnieken.



Dossier « Loverboys » disponible / beschikbaar

<http://www.payoke.be/websites/52/uploads/file/InfoMag%20Loverboys.pdf>

Trafic d'êtres humains : les « loverboys »

« Dans tout ce que nous faisons, nous devons nous demander ce que nous voulons atteindre. »

INGE SCHOLTE, présidente SIB 2018-2020

En 2014, le SIB a remis un chèque de 15.000 euros à l'ASBL Payoke (Anvers) qui lutte contre le trafic d'êtres humains. Cela a débouché sur une campagne de sensibilisation et de prévention sur les loverboys ou proxénètes d'ados.

Aujourd'hui, force est de constater que les victimes sont nombreuses : de très jeunes filles, souvent hébergées dans des foyers, extrêmement vulnérables et solitaires, manquant d'estime de soi et prêtes à s'attacher à quelqu'un qui les valorise. Avec les réseaux sociaux, les loverboys entrent facilement en contact avec ces jeunes filles et gagnent leur confiance. Dupées, elles leur envoient des photos ou vidéos personnelles à caractère sexuel et le piège se referme. Les loverboys leur demandent de se prostituer

sous peine de voir les images diffusées sur le net. En cas d'enquête, elles ont peur de parler ou de révéler des noms.

En 2018, Payoke et Child Focus ont mis en place un plan d'action.

Concrètement...

- Les victimes (mineures) doivent être reconnues en tant que victimes de trafic d'êtres humains et obtenir l'aide de la Justice.

Waar staan we?

Er zijn veel meer slachtoffers dan gedacht: zeer jonge meisjes, die meestal in jeugdinstellingen verblijven, worden aangezet door andere meisjes. Ze worden slachtoffer van tienerpooiers en komen zo in afschuwelijke situaties terecht. Ze zijn uiterst kwetsbaar door hetgeen ze hebben meegemaakt, met als gevolg een laag zelfbeeld. Ze voelen zich eenzaam en hechten zich snel aan iemand die hen ophemelt.

Zij die verwezen worden naar gesloten instellingen - waar ook daders opgenomen zijn - vervallen na hun vrijlating vaak in de prostitutie of in de criminaliteit. Wanneer er een onderzoek gestart wordt, zal het slachtoffer uit angst geen bekentenissen afleggen of namen opgeven.



Een nieuwe officiële benaming voor 'loverboys' is 'tienerpooiers'.

Deze tienerpooiers hebben hun modus operandi efficiënter gemaakt. Ze leggen vliegensvlug contact via sociale media en winnen snel het vertrouwen. Een meisje moet maar één keer uit de kleren gaan voor een verborgen camera en de pooiers hebben materiaal om haar onder druk te zetten.

In 2016 werd er een stuurgroep tienerpooiers opgericht met vertegenwoordiging van justitie West-en Oost-Vlaanderen en Antwerpen en twee directeurs van jeugdinstellingen. Ook Child Focus heeft het thema opgepakt. Twee jeugdinstellingen in Antwerpen hebben een gespecialiseerde unit gekregen van in totaal 13 bedden voor de opvang van slachtoffers van tienerpooiers.

In 2018 stellen Payoke en Child Focus een beleidsplan voor.

Wat betekent dit concreet?

- Slachtoffers (minderjarigen) moeten erkend worden als slachtoffers van mensenhandel. Justitie moet bijsturen. Mensenhandel is een federale bevoegdheid, verschillende bestuursniveaus hinderen vooruitgang.
- Aanduiden van centrale meldpunten: Payoke voor Vlaanderen, Pag-Asa voor Brussel en Sürya voor Luik. Zij zitten 'on the field' en bezitten de expertise, dit in samenwerking met Politie en Justitie.
- Elke ouder, school of instelling die denkt met een slachtoffer van tiener-

- Les points de contacts centraux sont Payoke (Flandre), Pag-Asa (Bruxelles) et Sürya (Liège). Ils travaillent sur le terrain, avec la Police et la Justice.
- Tout parent, école ou institution qui pense avoir affaire à une victime doit le signaler à l'un de ces centres ou à Child Focus.
- Il est important de créer une base de données centrale sur les victimes et les auteurs.
- **Il est indispensable que cette problématique bénéficie une approche spéciale. CHAQUE institution de**

pooiers te maken te hebben, meldt dit aan één van deze centra. Child Focus verwijst door naar de centra.

- Dataverzameling is nodig. Hoeveel slachtoffers, hoeveel daders zijn er? Tot nu toe bestaat er geen centrale database. Een groot aantal slachtoffers blijft onder de radar van begeleiding en van de statistieken. Tienerpooiers gaan vrijuit omdat slachtoffers uit vrees geen klacht indienen.
- **Het is van het allergrootste belang dat men zich realiseert dat deze problematiek een speciale aanpak vraagt.** Voor deze specifieke groep van slachtoffers is begeleid wonen in eerste instantie **geen alternatief**. ELKE jeugdinstelling wordt geconfronteerd met dit fenomeen en vraagt om hulp.

Er zijn shelters in opbouw onder de vorm van een veilige kleine familiegroep van 4 tot 5 personen. Het zijn geïsoleerde centra waar specifiek de slachtoffers van tienerpooiers geholpen worden.

Toen de brochure in 2014 verscheen, bestond dit inzicht niet!

De doelstelling om het fenomeen 'Loverboys' in de actualiteit te brengen, is nu eindelijk bereikt en is dagelijks triest nieuws.

Soroptimist blijft ijveren voor bewustwording en sensibilisatie (ADVOCACY). Soroptimist biedt logistieke steun en moedigt de samenwerking aan met scholen, samen met mensen en organisaties met expertise.

jeunesse est confrontée au phénomène et a besoin d'aide.

- Des abris, sous la forme de petits groupes familiaux sûrs de 4-5 personnes, sont en construction pour accueillir les victimes spécifiques des loverboys.

Les Soroptimist militent pour la conscientisation et la sensibilisation : ADVOCACY

Les Soroptimist apportent un soutien logistique et collaborent avec les écoles, les personnes et les organisations spécialisées.

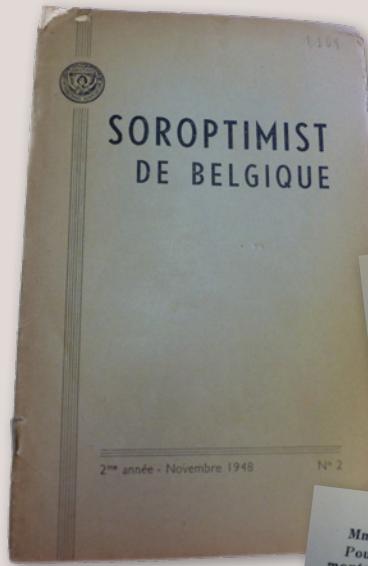
Aujourd'hui, le phénomène des « Loverboys » est enfin sorti de l'ombre.

Grâce au financement du SIB, Payoke a pu élaborer un dossier sur la problématique des « Loverboys ».

Rita De Groot, Simone Baeyens & Liliane Schoepen

Réd. SOROP'news

Traduit & adapté par Joëlle Petit



« Soroptimist » favorisez les « Soroptimist »

à Anvers

Les CAFES du Pelican Rouge, demandez-les à votre épicier.
E. Grahay, Habille l'homme, la dame, l'enfant, 10, Marché aux Souliers. Tél. 33.51.18.

Offrir des livres... il y en a de tous prix. Librairie de l'Harmonie, Mme Rahier, 225, Chaussée de Malines. Tél. 39.16.44.

Taymans, rue des Tanneurs, Anvers. Voitures d'enfants « Silver Cross », Jouets. Toutes spécialités pour bébés.

Le Comptoir des Sports — vêtements et équipements de sport, vous prie de noter son changement d'adresse :
Colin Av. de France-Place Teniers, Anvers. Tél. 32.72.44.

Tilquin : les beaux couverts, les beaux couteaux, Anvers, Liège, Gand.

ADRESSE DU REDACTEUR EN CHEF
Mme SCAPUS, 19, RUE FOURMENT, ANVERS. TEL. 37.75.12
Pour l'exercice 1954-1955 la Rédaction compte sur VOUS. Le montant des abonnements et de contrats de publicité sur YOU. Le versé au C.C.P. no 52.64.51 de « Soroptimist de Belgique », rédaction, Marché aux Œufs, 51, Anvers.

Tarif de publicité :
1. Petites annonces : 175 F la ligne en 5 parutions ; 225 F pour 3 lignes en 5 parutions ; 200 F pour 2 lignes en 5 parutions ; 225 F pour 3 lignes en 5 parutions ;
2. Pour 1/4 de page, 125 F par parution ; pour 1/2 page, 200 F par parution, pour 1 page, 400 F par parution.

SOROPTIMIST DE BELGIQUE

JANVIER 1968

Union nationale des clubs soroptimistes de Belgique et du Grand-Duché de Luxembourg

UNE LONGUE ET MERVEILLEUSE HISTOIRE DE FEMMES - UNE BELLE HISTOIRE DU TEMPS

Mais « Qui a eu cette idée folle » d'initier cette école du savoir Sorop : Le SOROP'news ?
D'abord un **BULLETIN** !

Difficile de vous donner le nom de la géniale coupable... Osons Mademoiselle Wuillot de Bruxelles et sa complice Lucie Demeure d'Anvers !

Ah, au fait, à l'époque pas de familiarité, pas de prénoms dans cet ancêtre de notre SN : « On y est Mademoiselle ou Madame, c'est la règle et... la morale, dont on remplit des pages et des pages, est sauve, car « **chez ces dames on ne « faute » pas, Mesdames... On ne faute pas...** » mais on met la main au portefeuille pour payer son abonnement à ce bulletin très Sorop, pour des Sorop, qui incite à acheter Sorop, à manger Sorop entre Sorop !

En route vers le futur dès octobre 1955, les conseils et consignes pour les présidentes peuvent encore et toujours se

chanter amicalement sur l'indémodable « Non, non, rien n'a changé... Tout, tout a continué... ». Mais que vive ce « petit journal » dont la responsabilité (bonne idée ?) qu'assume Anvers pour la première fois, est confiée à un club durant 2 ans !

Et on y fait écho des réunions statutaires, des rencontres interclubs et on tape sur le clou... Toujours sur les mêmes petits clous car il faut acheter Sorop, faire la promotion des Sorop, manger Sorop...

Mais visuellement, c'est la **morne plaine...** Une seule couleur, un graphisme collet monté, sans relief, sans dynamisme ! TERNE !

1972, nouveau départ... Des photos aèrent les textes, on instaure le bilinguisme, on y transmet ses voeux avec chaleur, les covers s'égaient, s'éclairent, s'animent : les prénoms fleurissent !

En 1984-85, Hélène Van Temsche, appuyée par un professionnalisme insufflé par Rose-Marie Soeur-Jauniaux (maîtresse du magazine durant plus de 25 ans) suggère d'y développer des thèmes de réflexion !

Mais en 1990, au seuil du 21^e siècle, **on ne peut plus chanter** avec les Kids United « Non, non, rien n'a changé... Tout...tout a continué... ». Exception faite pour les sempiternels mais indispensables conseils aux présidentes... qui sont un « copier-coller » du temps passé !

En octobre 2010, départ pour une nouvelle vie sous le nom « très IN » de SOROP'news.

LES TEMPS MODERNES selon Charlie Chaplin sont bousculés : l'éditrice responsable et coordinatrice y met maintenant clairement sa sensibilité... telle M-J Devriendt qui bouscule le code et pousse au développement de sujets même dérangeants. Telle Evelyne Bastin qui veut mettre en exergue la figure cachée de la détresse des femmes. Telle Marlise Binder qui nous apporte plus qu'avant des couvertures attrayantes, avec du peps mais aussi un côté artistique très 'Femme' en accord avec le contenu de notre SOROP'news ... Une revue qui vaut son pesant d'Euros !

Michèle Le Docte

Réd. SOROP'news

“SOROPTIMIST” IN DE LOOP DER JAREN EEN TIJDSCHRIFT DAT MEERDERE METAMORFOSES ONDERGAAT

Wie ligt er eigenlijk aan de basis van het tijdschrift, aanvankelijk gekend als SOROPTIMIST en/of BULLETIN. We gaan ervan uit dat Mevr. Wuillot (SI Brussel) en haar “secondante” Lucie Demeure (SI Antwerpen) het voortouw hebben genomen.

In den beginne was het taalgebruik vrij formeel en het gebruik van voornamen was uit den boze. Het tijdschrift was niet gratis: wie het wilde lezen moest zich een abonnement aanschaffen. “Sorop steunt Sorop”, betalende reclame was mogelijk.

Van ‘55 tot ‘72 bleef de situatie ongewijzigd: om de twee jaar werd een club verantwoordelijk voor de editie. Verslagen van de Unie, de clubs, richtlijnen en interclub bezoeken vormden de inhoud, covers hadden geen prioriteitsfunctie.

In ‘72 kwam de eerste kentering: foto’s en tweetalige teksten deden hun intrede. Rond ‘84-‘85 stelde Hélène Van Themsche voor om te werken rond thema’s i.s.m. met Rose-Marie Soeur, die 25 jaar verantwoordelijke uitgever zou zijn van de Soroptimist.

In oktober 2010 zag de SOROP’news voor het eerst het daglicht.

De verantwoordelijke uitgevers, zoals Marie-Jeanne Devriendt en Evelyne Bastin, voegden elk hun “personal touch” toe en zo ontstond de look zoals we hem nu kennen. Ook mede dankzij Marlise Binder, die al heel wat jaren de covers verzorgt.

Een nieuwsblad moet met zijn tijd meegaan en dat was mogelijk in samenwerking met vele gepassioneerde Soroptimisten “schrijvers”!

Simone Baeyens

Verkorte samenvatting, Red. SOROP’news



Schrijf
WAT JIJ WIL LEZEN
Luister
NAAR JEZELF
*Als jij enthousiast bent
over wat je schrijft,
is de kans veel groter
dat jouw enthousiasme
de lezer raakt.*
-Robin McKinley-

**CE N'EST PAS FACILE
D'ETRE PRESIDENTE DE CLUB.**
Voici un petit texte lu...quelque part.
Un peu acide peut-être, mais parfois combien vrai !
Il témoigne aussi de la compréhension pour celle qui sort
de fonction et de la bienveillance pour celle qui y entre...
"Elle commence à l'heure, c'est un tyran.
Elle attend les derniers, elle est trop tolérante.
Elle demande l'assiduité, c'est un despote.
Elle ne dit rien, elle s'en fiche.
Elle prend la parole, elle devient assommante.
Elle donne, elle se débarrasse.
Elle réclame le silence, c'est l'abus du pouvoir.
Elle laisse la pagaille, elle manque d'autorité.
Elle est secrète, elle se prend au sérieux.
Elle est débonnaire, elle n'est pas à la hauteur.
Elle expose ses idées, on est forcément contre.
Elle demande un choix, c'est une indécise.
Elle est dynamique, c'est une excitée.
Elle fait tout seule, c'est une prétentieuse.
Elle reste prudente, c'est une incapable.
Elle délégué, c'est une paresseuse.
Elle est prévenante, c'est une obsequieuse.
Elle ne l'est pas, c'est une orgueilleuse..."
Honni soit qui mal y pense.
La critique est aisée, l'art est difficile.

CLUB VOORZITSTER ZIJN IS NIET MAKKELIJK.

Ergens gelezen...Misschien wat kras gevonden...Maar toch zit er heel wat waarheid in ! Wat meevoelen voor degene die uitbreiden...Wat voorbereiding voor degene die aanvangen.
" Begint ze op tijd: Ze handelt als een tyran.
Wacht ze op de laatkomer: Ze is te inschikkelijk.
Is ze op stiptheid gesteld: Ze is despotic.
Zegt ze niets: Het kan haat niets scheilen.
Neemt ze het woord: Ze wordt vervelend.
Geeft ze iets: Ze wil het kwijt.
Vraagt ze om stilte: Het is machtmisbruik.
Duidt ze wanorde: Het is een gebrek aan gezag.
Is ze ontoegankelijk: Ze vindt zichzelf belangrijk.
Is ze goedhartig: Ze is niet voor haar taak berekend.
Zet ze haar gedachten uiteen:
Iedereen spreekt ze ipso facto tegen.
Vraagt ze om een keuze: Ze weet niet wat ze wil.
Is ze dynamisch: Ze is een heethoofd.
Doet ze alles zelf: Ze is verwand.
Is ze voorzichtig: Ze is een nietsnut.
Delegeert ze: Ze is lui.
Is ze vriendelijk: Ze is kruiperig.
Is ze het niet, dan is ze hoogmoedig..."
Honni soit qui mal y pense.
La critique est aisée, l'art est difficile.

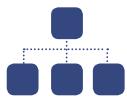
*De leden van het nationaal bestuur van
Soroptimist International België wensen jullie
een gelukkig en gezond nieuw jaar 2019.*

*Les membres du bureau national du
Soroptimist International de Belgique vous souhaitent
une année 2019 heureuse et en bonne santé.*



EMPOWERED

2018-2020 by Soroptimist



- De organisaties waarin we vertegenwoordig zijn
Expertise delen, stem voor vrouwen zijn
- Les organisations dans lesquelles nous sommes représentées
Partager l'expertise, être une voix pour les femmes



- De maatschappij
Informeren, sensibiliseren, actief mee veranderen
- La société
Informer, sensibiliser, collaborer activement



- De mentees
Begeleiden in groeiprocessen
- Les mentees
Accompagner dans le processus de croissance



- De vrouwen die we via onze projecten steunen
Mogelijkheden bieden voor een betere toekomst
- Les femmes que nous soutenons via nos projets
Offrir des possibilités d'un avenir meilleur



- Wij als Soroptimist
Kansen bieden voor zelfontplooiing, netwerk, internationale contacten
- Nous comme Soroptimist
Offrir des opportunités de développement personnel, de réseau, de contacts internationaux